

防爆合格证

证号: GYJ20.1471

由 R. STAHL Schaltgeräte GmbH
(地址: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany)

制造的产品:

名称 防爆LED灯

型号规格 6102系列、6109系列

防爆标志 Ex d e i b o p i s II C T4 Gb Ex tD A21 IP6X T100°C

产品标准 —

图样编号 6102 0 000 003 0

经图样及技术文件的审查和样品检验, 确认上述产品
符合 GB 3836.1-2010、GB 3836.2-2010、GB 3836.3-2010、
GB 3836.4-2010、GB/T 3836.22-2017、GB 12476.1-2013、标准,
特颁发此证。
GB 12476.5-2013

本证书有效期: 2020年9月15日至2025年9月14日

备注 1. 安全使用注意事项见本证书附件。
2. 型号规格说明见本证书附件。
3. 电气安全参数见本证书附件。
4. 本证书同时适用于R. STAHL Schaltgeräte GmbH (地址: Nordstraße 10, 99427 weimar, Germany)
和R. STAHL (P) LTD. (地址: Plot No. -5, Malrosapuram Road, Sengundram Ind. Area. Singaperumal
koil, kanacheepuram Dist., Talmilnadu - 603204, India) 生产的同型号产品。

站长

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

颁发日期二〇二〇年九月十五日

本证书仅对与认可文件和样品一致的产品有效。

地址: 上海市漕宝路103号
邮编: 200233

网址: www.nepsi.org.cn
Email: info@nepsi.org.cn

电话: +86 21 64368180
传真: +86 21 64844580

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

National Supervision and Inspection Centre for
Explosion Protection and Safety of Instrumentation

(GYJ20.1471)

(Attachment I)

GYJ20.1471防爆合格证附件 I

由R.STAHL Schaltgeräte GmbH、R.STAHL(P) LTD.生产的6102/6109系列防爆LED灯
(简称LED灯)，经国家级仪器仪表防爆安全监督检验站(NEPSI)检验，符合下列标准：

GB3836.1-2010 爆炸性环境 第1部分：设备 通用要求

GB3836.2-2010 爆炸性环境 第2部分：由隔爆型外壳“d”保护的的设备

GB3836.3-2010 爆炸性环境 第3部分：由增安型“e”保护的的设备

GB3836.4-2010 爆炸性环境 第4部分：由本质安全型“i”保护的的设备

GB/T 3836.22-2017 爆炸性环境 第22部分：光辐射设备和传输系统的保护措施

GB12476.1-2013 可燃性粉尘环境用电气设备 第1部分：通用要求

GB12476.5-2013 可燃性粉尘环境用电气设备 第5部分：外壳保护型“tD”

产品防爆标志Ex d e ib op is II C T4 Gb Ex tD A21 IP6X T100°C，防爆合格证号
GYJ20.1471。

本证书认可产品的具体型号规格为：

6102/111 **a**

其中：**a** 表示与产品防爆性能无关的其他信息；

6109/111 **ab**

其中：**a** 表示与产品防爆性能无关的其他信息；

b 表示与产品防爆性能无关的其他信息。

一、产品使用注意事项

1. 现场使用和维护LED灯时，必须遵守“潜在静电电荷危险-见使用说明书”、“严禁带电开盖”、“在可燃性粉尘环境存在时不得开盖”、“电池更换须在安全场所进行”的原则。

2. LED灯设有接地端子，用户在安装使用时应可靠接地。

3. 产品（6109系列）仅能使用TY Power Ltd, China公司的Nicd 6V 2.2Ah电池；不得在爆炸危险场所安装、拆卸和更换电池。



4. 产品型号、电气参数及环境温度关系如下:

产品型号	6102系列	6109系列
输入功率	10W	10W
输入电压	(100~240) VAC (100~250) VDC 注: 当产品内部集成控制单元ADR (型号为6045/2.-.2.) 时, 电压为 (220~240) VAC或 (194~250) VDC	(100~240) VAC
环境温度	(-40~+55) °C: (内部穿线电流 Max.16A) (-40~+60) °C: (内部穿线电流 Max.10A)	(-30~+50) °C: (内部穿线电流 Max.16A) (-30~+60) °C: (内部穿线电流 Max.10A)

5. 用户不得自行随意更换该产品的电气零部件, 应会同产品制造商共同解决运行中出现的故障, 以免影响防爆性能和损坏现象的发生。

6. 产品在粉尘环境使用维护时, 应定期采取清洁措施, 以防止表面积聚粉尘。

7. 产品的安装、使用和维护应同时遵守产品使用说明书、GB 3836.13-2013“爆炸性环境 第13部分: 设备的修理、检修、修复和改造”、GB/T 3836.15-2017“爆炸性环境 第15部分: 电气装置的设计、选型和安装”、GB/T 3836.16-2017“爆炸性环境 第16部分: 电气装置的检查与维护”、GB 50257-2014“电气设备安装工程爆炸和火灾危险环境电气装置施工及验收规范”及GB 15577-2018“粉尘防爆安全规程”的有关规定。

二、制造厂责任

1. 产品制造厂必须将上述使用注意事项纳入产品使用说明书。

2. 制造厂必须严格按照NEPSI认可的文件资料生产。

3. 产品铭牌中应至少包括下列内容:

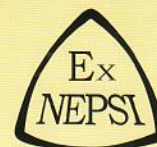
3.1 NEPSI认可标志

3.2 产品防爆标志

3.3 防爆合格证号

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

二〇二〇年九月十五日



EXPLOSION PROTECTION

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cert NO.GYJ20.1471

This is to certify that the product

Compact Luminaire

manufactured by **R. STAHL Schaltgeräte GmbH**

(Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany)

which model is **6102 series, 6109 Series**

Ex marking **Ex de ib op is IIC T4 Gb Ex tD A21 IP6X T100°C**

product standard —

drawing number **6102 0 000 003 0**

has been inspected and certified by NEPSI, and that it conforms

to **GB 3836.1-2010, GB 3836.2-2010, GB 3836.3-2010, GB 3836.4-2010,**

GB/T 3836.22-2017, GB 12476.1-2013, GB 12476.5-2013

This Approval shall remain in force until **2025.09.14**

Remarks

1. Conditions for safe use are specified in the attachment to this certificate.
2. Model designation is specified in the attachment to this certificate.
3. Safe parameters specified in the attachment to this certificate.
4. This certificate is also applicable for the product with the same type manufactured by R. STAHL Schaltgeräte GmbH (address: Nordstraße 10, 99427 weimar, Germany) and R. STAHL(P) LTD. (address: Plot No.-5, Malrosapuram Road, Sengundram Ind. Area. Singaperumal koil, kanacheepuram Dist., Talmilnadu - 603204, India) .

Director



**National Supervision and Inspection Centre for
Explosion Protection and Safety of Instrumentation**

Issued Date **2020.09.15**

This Certificate is valid for products compatible with the documents and samples approved by NEPSI.

103 Cao Bao Road
Shanghai 200233, China

<http://www.nepsi.org.cn>
Email: info@nepsi.org.cn

Tel: +86 21 64368180
Fax: +86 21 64844580

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

National Supervision and Inspection Centre for
Explosion Protection and Safety of Instrumentation

(GYJ20.1471)

(Attachment I)

Attachment I to GYJ20.1471

(translation)

1. Description

6102/6109 series compact luminaire, manufactured by R.STAHL Schaltgeräte GmbH & R. STAHL(P) LTD, has been certified by National Supervision and Inspection Center for Explosion Protection and Safety of Instrumentation (NEPSI). The compact luminaire accords with following standards:

GB3836.1-2010 Explosive atmospheres- Part 1: Equipment- General requirements

GB3836.2-2010 Explosive atmospheres-Part 2: Equipment protection by flameproof enclosure "d"

GB3836.3-2010 Explosive atmospheres- Part 3: Equipment protected by increased safety "e"

GB3836.4-2010 Explosive atmospheres-Part 4: Equipment protection by intrinsic safety "i"

GB/T3836.22-2017 Explosive atmospheres-Part 22: Protection of equipment and transmission system using optical radiation

GB12476.1-2013 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust- Part 1: General requirements

GB12476.5-2013 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust- Part 5: Protection by enclosures "tD"

Compact luminaire has the Ex marking Ex d e ib op is II C T4 Gb for explosive gas atmospheres and Ex tD A21 IP6X T100°C for combustible dust atmospheres. The certificate number is GYJ20.1471.

The order code of the approved product is detailed as below:

6102/111a

a indicates further information without reference to explosion protection.

6109/111ab

a indicates further information without reference to explosion protection

b indicates further information without reference to explosion protection.

2. Condition for safe use

2.1 Obey the warning "Potential Electrostatic Charging Hazardous- See Instructions", "Keep tight when the circuit is alive", "Don't open the lid when combustible dust atmospheres exist", "Not allowed to change the battery in potentially explosive atmospheres".

2.2 The earth connection facility shall be connected reliably.

2.3 Only use batteries package Nicd 6V 2.2Ah(for type 6109 series) made by TY Power Ltd, China; Not allowed to assemble, remove and change the battery in potentially explosive atmospheres.

2.4 The relationship between model, technical data and ambient temperature range is as following:

Luminaire type	6102 series	6109 series
Nominal input power	10W	10W
Nominal voltage	(100~240) VAC (100~250) VDC Note: (220~240) VAC or (194~250) VDC for types with integrated control unit ADR(type 6045/2...2.)	(100~240) VAC
Ambient temperature range	(-40~+55) °C: (with through wiring 3 conductors, each Max.16A) (-40~+60) °C: (with through wiring 3 conductors, each Max.10A)	(-30~+50) °C: (with through wiring 3 conductors, each Max.16A) (-30~+60) °C: (with through wiring 3 conductors, each Max.10A)



2.5 Forbid end user to change the configuration to ensure the equipment's explosion protection performance.

2.6 Clean the surface of this product termly when using in combustibile dust atmosphere.

2.7 For installation, use and maintenance of this product, the end user should observe the instruction manual and the following standards:

GB 50257-2014 "Code for construction and acceptance of electric device for explosion atmospheres and fire hazard electrical equipment installation engineering".

GB 3836.13-2013 "Explosive atmospheres- Part 13: Equipment repair, overhaul and reclamation".

GB/T 3836.15-2017 "Explosive atmospheres- Part 15: Electrical installations design, selection and erection".

GB/T 3836.16-2017 "Explosive atmospheres- Part 16: Electrical installations inspection and maintenance".


GB 15577-2018 "Safety regulations for dust explosion prevention and protection". (Only if installed in dust hazardous areas).

3. Manufacturer's Responsibility

3.1 Conditions for safe use, as specified above, should be included in the documentation the user is provided with.

3.2 Manufacturing should be done according to the documentation approved by NEPSI.

3.3 Nameplate should at least include these contents listed below:

- 1) NEPSI logo 
- 2) Ex marking
- 3) Certificate number
- 4) Ambient temperature range

National Supervision and Inspection Center
for Explosion Protection and Safety of Instrumentation

2020.9.15

